

# Процесс, а не Результат

Когда вы рисуете или делаете поделки с детьми, процесс – как это происходит – часто гораздо важнее результата – предмета, который у вас получится.

## Исследуем возможности

Процесс особенно важен для малышей и дошкольников, которые только начинают познавать мир вокруг себя. Им предстоит многое узнать об ощущении краски на своих пальчиках, о том, как ее выдавить на бумагу и как смешивать краски. Совсем не важно, чтобы их рисунок был «красивым». Первые попытки могут закончиться темно-коричневой смесью всех красок и это нормально. Они открыли для себя многое о красках и фактуре.

## Находим решение

Когда вы думаете больше о процессе, чем о предмете творчества, вы поощряете детей пробовать новые материалы. Вы хотите чтобы они нашли разные способы наносить краску на бумагу, приклеивать друг к другу разные материалы, подумать как построить мост из коробок из-под яиц и что из этого получится. Занимаясь этим, дети учатся принимать самостоятельные решения. Позвольте им сделать что-нибудь по-своему, даже если это не всегда оказывается правильным. Не все, что они делают, должно выставляться на показ!

## Следуем модели

С другой стороны, иногда вы можете сделать акцент на создание поделки, которая выглядит как определенное готовое изделие. Копирование модели – это совсем другой навык в отличие от создания чего-либо по воображению. Дети постарше могут попробовать повторить образец, как только они узнают каким образом работают материалы и инструменты. Возможно, им даже понравится решать сложную задачу, хотя всегда нужно оставлять место для индивидуального творчества.

## Играем с материалами

Когда проходит возраст первых открытий, детям все еще нужна возможность наслаждаться процессом, не волнуясь будет ли их поделка «красивой» или «хорошей». Когда такое давление отсутствует, дети старшего возраста (и даже взрослые!) могут получать удовольствие, играя с материалами и обнаруживая новые эффекты. Когда вы планируете заняться творчеством, не забывайте сохранять равновесие между нацеленностью на готовый продукт и самим процессом изготовления.

Основные принадлежности для ручного творчества  
Вот некоторые основные принадлежности для ручного творчества, которые будут стимулировать детей к самовыражению посредством рисования и прикладного творчества.

- детские безопасные ножницы
- клеевый карандаш, ПВА или клей
- большие и среднего размера карандаши (смываемые)
- фломастеры с разными наконечниками (смываемые)
- цветные карандаши, мел

- краски и кисточки
- картон, газетная бумага, бумажные обрезки
- палочки для мороженого
- обрезки шерсти и ткани
- пустые коробки, картонные молочные и яичные коробки, рулоны от туалетной бумаги
- обрезки оберточной бумаги, ленты
- старые каталоги, журналы, поздравительные открытки

## Рисуем не только кисточками

Почти все можно превратить в творческий и интересный инструмент для рисования. Дайте волю своему воображению.

- кисточки (маленькие кисточки, зубные щетки, старые малярные кисти, и т.д.)
- большие малярные валики (прикрепите их на старую ручку от швабры и дети смогут рисовать краской на тротуаре)
- пальцы рук и ног
- губки, палочки для ушей, пипетки
- гибкие бутылки и бутылки пульверизаторы
- формочки для печенья, игрушечные зверушки (ими можно делать печати)
- деревянные кубики (приклейте на них что-нибудь для создания разной текстуры)
- кухонные принадлежности (приспособлением для приготовления пюре можно сделать интересные рисунки)
- стеклянные шарики (повращайте их внутри коробки, облицованной бумагой)
- соломинки (через них можно выдувать краску на бумагу)
- игрушечные машинки (покатайте их в краске, а потом на бумаге)
- сосновые ветки
- кусочки ковра, варежки, у которых потеряна пара (с их помощью тоже можно делать рисунок)
- ролики туалетной бумаги (намотайте бумагу; приклейте веревку или материал другой фактуры на ролики)
- рисование пузырьков (добавьте жидкость для мыльных пузырей в краску и подуйте, чтобы нарисовать пузыри на бумаге)
- веревки, шерсть
- кубики льда (смешайте краску с водой в контейнерах от йогурта, добавьте палочки для мороженого в качестве ручки, заморозьте)
- сетки для лука (наполните ватными шариками и крепко свяжите, делайте ими рисунок)

*Бетси Манн*

*При помощи Барб Стивенсон, работника по уходу за детьми, Оттава*

# Le processus, pas le produit

Quand vous faites des activités d'art et de bricolage avec les enfants, le **processus** — le déroulement de l'activité — est souvent beaucoup plus important que le **produit** — son résultat final.

## Explorer des possibilités

Il convient d'adopter cette perspective en particulier vis-à-vis des enfants en bas âge, au moment de leur vie quand ils commencent à explorer le monde qui les entoure. À ce stade de leur développement, ils ont intérêt à apprendre la sensation de la peinture à doigts sur les mains, les différentes manières de l'appliquer sur le papier, les façons de mélanger les couleurs. Il n'est pas du tout important que leur tableau soit « beau ». Leurs premiers essais peuvent finir en mélange brunâtre de toutes les couleurs et c'est bien. Ils auront fait de grandes découvertes au sujet des couleurs et des textures.

## Découvrir des solutions

Lorsque vous mettez l'accent sur le processus plutôt que sur le produit, vous encouragez les enfants à essayer librement de nouveaux matériaux de bricolage. Vous voulez qu'ils *découvrent* différentes façons de mettre de la peinture sur du papier, de faire coller ensemble différentes textures, de bâtir un pont avec des cartons à oeufs.

## Fournitures de base pour le bricolage

Voici quelques fournitures de base qui inspireront les enfants à s'exprimer par le biais des bricolages :

- ciseaux à bouts ronds;
- bâtons de colle, colle blanche ou colle « maison »;
- crayons de cire lavables, de grande et de petite taille;
- marqueurs lavables, aux embouts de diverses formes;
- crayons à dessin de couleur, craie;
- peinture et des pinceaux;
- papier de bricolage, papier journal, papier rebut;
- bâtons de popsicle;
- retailles de tissu, bouts de laine;
- boîtes vides, cartons à lait, cartons à oeufs, tubes de papier de toilette;
- retailles de papier d'emballage, rubans;
- vieux catalogues, vieilles revues, vieilles cartes à souhaits.

## La peinture au delà des pinceaux

Les objets qui peuvent servir à la peinture se retrouvent partout. Voici une liste qui nourrira votre imagination :

- petites brosses, brosses à dents, vieux pinceaux de peinture, marqueurs séchés;
- grands rouleaux de peinture (On les met sur un manche à balai et les enfants peignent le trottoir);
- doigts et orteils;
- éponges, coton tiges, compte-gouttes;
- emporte-pièce, animaux jouets, échantillons de tapis (pour faire des impressions);
- blocs en bois, bouts de bois (y coller des choses pour créer diverses textures);
- ustensiles de cuisine (les pilons à patates font des dessins intéressants);
- billes (les faire rouler dans une boîte doublée de papier);
- pailles (souffler la peinture sur le papier);
- autos jouets (les rouler dans la peinture et sur le papier);
- tubes de papier à toilette (rouler sur le papier; y coller de la ficelle ou d'autres textures);
- bulles (ajouter du liquide pour bulles à la peinture et souffler pour imprimer les bulles sur le papier);
- ficelle, laine, branches de pin;
- glaçons (mélanger de la peinture avec beaucoup d'eau dans de petits contenants, ajouter un bâton de bois comme poignée, congeler);
- bouteilles à vaporiser, bouteilles à désodorisant (enlever la bille d'une bouteille et la remplir de peinture diluée. Remettre la bille et rouler la peinture sur le papier);
- sacs à oignons (remplir de boules d'ouate et attacher, pour faire des impressions);
- mitaines dépareillées (pour faire des impressions).

Ce sont autant d'occasions de s'exercer leurs aptitudes de résolution des problèmes. Encouragez-les à faire les choses à leur manière, même si ça ne réussit pas toujours. Vous n'êtes pas obligé d'afficher tout ce qu'ils font sur la porte du frigo!

## Suivre un modèle

Par contre, à d'autres moments, vous déciderez de mettre l'accent sur la fabrication d'un bricolage qui ressemble à un produit fini spécifique. Savoir copier un modèle est une habileté très différente de savoir créer à partir de son imagination. Les enfants plus âgés seront peut-être prêts à suivre un exemple, après qu'ils auront appris le mode d'emploi des matériaux et des outils. Il est fort possible qu'ils apprécient le défi, mais il faut encore laisser la place à la créativité personnelle.

## Jouer avec des matériaux

N'oubliez jamais le plaisir du processus. Même les enfants plus âgés (et les adultes!) s'amuse à jouer avec des matériaux, à découvrir de nouveaux effets sans s'inquiéter de produire une grande oeuvre d'art. Quand vous planifiez des expériences artistiques, gardez à l'esprit l'objectif d'un équilibre entre la production d'un résultat prévu et la liberté d'expression selon l'inspiration du moment.

par Betsy Mann

avec l'aide de Barb Stevenson, éducatrice en services de garde, Ottawa